



Listen to this article

Parashá 20 - Tetzavé (תצו) Aliyáh 3: Éxodo 28:31-43

Punto 1. Torah

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español

A continuación, se presenta el texto hebreo original con su traducción palabra por palabra y la traducción literal en español.

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַתַּעֲשֶׂה	Ve'asíta	Y harás
עֵת-מֵ'יָל	Et-Me'íl	El manto
הָאֶפֹד	Ha-Éfod	Del efod
כֵּלִיל	Kelíl	Todo de
תְּיֵהָלֵת	Tjehélet	Azul celeste

Traducción literal del verso:

"Y harás el manto del efod, todo de azul celeste." (Éxodo 28:31)

Análisis Gramatical:

- וַתַּעֲשֶׂה (**Ve'asíta**) - Segunda persona singular, masculino, verbo en conjugación futura con prefijo ׀' **conversiva**, que convierte el futuro en pasado narrativo.
- עֵת-מֵ'יָל (**Et-Me'íl**) - *Et* es un marcador del objeto directo, *Me'íl* es un sustantivo masculino singular (manto).
- הָאֶפֹד (**Ha-Éfod**) - *Ha-* es el artículo definido (*el*), *Éfod* es un sustantivo que se refiere a la vestimenta sacerdotal específica.
- כֵּלִיל (**Kelíl**) - *Todo de*, indica que está hecho completamente de un solo material.
- תְּיֵהָלֵת (**Tjehélet**) - Azul celeste, el color asociado con el sacerdocio y lo divino en la Toráh.

Punto 2. Haftaráh (Isaías 61:10-11)

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
אֲנִי מְגִדִּים לְךָ אֱלֹהִים	Sós Asís	Me gozaré grandemente
בְּאֲדֹנָי	Ba-Adonái	En Adonái
אֲנִי מְגִדִּים לְךָ	Taguél	Se regocijará
נַפְשִׁי	Nafshí	Mi alma
בְּעֵלֹהִים	Be'Elohái	En mi Elohím

Traducción literal del verso:

“Me gozaré grandemente en Adonái, mi alma se regocijará en mi Elohím.” (Isaías 61:10)

Comentario Mesiánico

El pasaje de Isaías describe el gozo de Israel en la redención final, vistiendo “ropas de salvación” y “manto de justicia”. En conexión con la Parasháh, el manto del efod que usa Aharón simboliza la santidad y la investidura sacerdotal, lo que nos apunta al Mashíaj como nuestro Sumo Sacerdote celestial.

Aplicación Espiritual

El uso de vestiduras sagradas nos recuerda que en Yeshúa haMashíaj, los creyentes son vestidos con la justicia divina y el perdón de los pecados.

Punto 3. Brit Hadasháh (Efesios 6:10-18)

Texto Interlineal Anotado Arameo-Español

Texto Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
ܐܘܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ	Jaila b'Marán	Fortaleceos en Marán (el Maestro)
ܘܒܥܘܠܐ ܕܥܠܘܗܝܡ	u'beJaila d'Alaha	Y en el poder de Elohím
ܠܒܘܫܘ ܕܟܠܐ	L'bushu kalín	Vestíos con toda
ܕܥܘܪܝܢܐ ܕܥܠܘܗܝܡ	Zeina d'Alaha	La armadura de Elohím

Traducción literal del verso:

“Fortaleceos en Marán y en el poder de Elohím. Vestíos con toda la armadura de Elohím.” (Efesios 6:10-11)

Comentario

Así como el efod y el manto sacerdotal cubrían a Aharón como parte de su función intercesora, los creyentes deben vestirse espiritualmente con la armadura de Elohím para la lucha espiritual.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

El manto del efod estaba hecho de azul celeste, lo que recordaba el cielo y la santidad de Elohím. Se usaba exclusivamente por el sumo sacerdote en el servicio del Mishkán y luego en el Beit HaMikdash (Templo).

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

Comentario Rabínico

El Talmud (Zevajim 88b) explica que el manto expiaba el pecado de la arrogancia. Esto se relaciona con la humildad necesaria para servir a Elohím.

Comentario Mesiánico

El manto sacerdotal simboliza la cobertura de justicia que Yeshúa nos ofrece. En Apocalipsis 19:8, se menciona que los santos estarán vestidos con lino fino, lo que representa la justicia del Mashíaj.

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

El efod, con su manto azul, refleja la intercesión sacerdotal. En el Brit Hadasháh, Yeshúa es nuestro gran Sumo Sacerdote que intercede por nosotros en el cielo.

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

Definición del Tema: La Vestidura Sacerdotal

El uso del manto del efod era un símbolo de autoridad e intercesión sacerdotal.

Conexión con Yeshúa haMashíaj

Así como Aharón portaba vestiduras especiales, Yeshúa lleva la gloria celestial como nuestro Sumo Sacerdote.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

- **Tipología:** El efod simboliza la intercesión de Yeshúa.
 - **Profecía:** Isaías 61:10 habla de la justicia con la que el Mashíaj vestirá a Su pueblo.
-

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

El **Targum Yonatán** dice que la vestidura sacerdotal era un recordatorio del pacto de Elohím con Israel. En el Brit Hadasháh, Yeshúa es el Mediador de un pacto mejor (Hebreos 8:6).

Punto 10. Mandamientos Encontrados

- **Éxodo 28:31-43** - Mandato de confeccionar y usar el efod como parte de las vestiduras sacerdotales.
-

Punto 11. Preguntas de Reflexión

1. ¿Por qué el manto del efod debía ser completamente azul celeste?
 2. ¿Cómo el servicio sacerdotal de Aharón se relaciona con la intercesión de Yeshúa?
 3. ¿Qué significa estar vestido con la justicia del Mashíaj?
 4. ¿Cómo se relaciona la armadura espiritual de Efesios 6 con las vestiduras sacerdotales?
 5. ¿Por qué es importante la humildad en el servicio a Elohím?
-

Punto 12. Resumen de la Aliyáh

Se describe la confección del manto del efod, sus características y su función en el sacerdocio de Aharón.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

“Adonái יי יי יי, cúbrenos con Tu justicia y haznos dignos de servirte con humildad y santidad. Que nuestra vestidura espiritual refleje Tu gloria, como la vestidura del sumo sacerdote. En el Nombre de Yeshúa haMashíaj, Amén.”

Punto 1. Texto Interlineal Hebreo-Español Anotado

Éxodo 28:31-43 - La confección del manto del efod y las vestiduras sacerdotales

A continuación, se presenta el texto hebreo original con su traducción interlineal palabra por palabra y la traducción literal en español. Se han incluido anotaciones gramaticales detalladas.

Éxodo 28:31

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיַּחַדְתָּ	Ve'asíta	Y harás
אֶת-מֵ'יל	Et-Me'íl	El manto
מֵעֹד	Ha-Éfod	Del efod
כֵּלִיל	Kelíl	Todo de
תְּיַהֲלֶה	Tjehélet	Azul celeste

Traducción literal:

“Y harás el manto del efod, todo de azul celeste.”

Éxodo 28:32

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְהָיָה	Ve-hayá	Y será
פִּי רֹשׁוֹ	Pí Roshó	La abertura de su cabeza
בְּתוֹךְ	Be-tojó	En su interior
סָפָה	Safáh	Un borde
יִהְיֶה-לוֹ	Yihyé-lo	Habrá para él
סָבִיב	Savív	Alrededor
מַ'אָסֶה	Ma'asé	Trabajo de
אָרִיג	Aríg	Tejido
כַּפִּי-תַּיְרָה	Kefí-Tajrá	Como la abertura de una cota de malla
יִהְיֶה-לוֹ	Yihyé-lo	Habrá para él
לֹא יִקְרָעָהּ	Lo Yikareá	No se rasgará

Traducción literal:

“Y la abertura de su cabeza estará en su interior, habrá un borde alrededor, obra de tejido, como la abertura de una cota de malla será para él, para que no se rasgue.”

Éxodo 28:33

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיַּחַדְתָּ	Ve'asíta	Y harás
--------------	----------	---------

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□	Al-Shuláv	En sus orlas
□□□□□□□□□□	Rimonéi	Granadas de
□□□□□□□□	Tjehélet	Azul celeste
□□□□□□□□□□□□	Ve-Argamán	Y púrpura
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□	Ve-Tola'at Shani	Y carmesí
□□□□□□□□□□□□	Al-Shuláv	En sus orlas
□□□□□□□□	Savív	Alrededor

Traducción literal:

“Y harás en sus orlas granadas de azul celeste, y púrpura, y carmesí, alrededor de sus orlas.”

Éxodo 28:34

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

□□□□□□□□□□	Ufa'amón	Y una campana
□□□□□□	Zaháv	De oro
□□□□□□□□□□	Be-tojám	En medio de ellas
□□□□□□□□	Savív	Alrededor

Traducción literal:

“Y una campana de oro en medio de ellas, alrededor.”

Éxodo 28:35

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□	Ve-hayá Al-Aharón	Y será sobre Aharón
□□□□□□□□□□	Le-sharé	Para servir
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□	Ve-nishmá Koló	Y se oirá su sonido
□□□□□□□□□□	Be-voó	Cuando entre
□□□□□□□□□□□□□□□□	El-HaKódesh	Al lugar santo
□□□□□□□□ □□□□□□□□	Lifné Adonái	Delante de Adonái
□□□□□□□□□□□□	U-ve-tzétó	Y cuando salga
□□□□□□□□ □□□□□□	Ve-lo Yamút	Y no morirá

Traducción literal:

“Y será sobre Aharón cuando sirva, y se oirá su sonido cuando entre al lugar santo delante de Adonái, y cuando salga, para que no muera.”

Éxodo 28:36

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּחַדְתָּ	Ve'asíta	Y harás
לָמִינָה	Tzítz	Una lámina
זָהָב טָהוֹר	Zaháv Tahór	De oro puro
וַיִּגְרָבְתָּ	U-fitájtá	Y grabarás
עָלֶיהָ	Aláv	Sobre ella
כְּחַבְטוֹת הַסֵּל	Pituje Jotám	Grabado de sello
קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי	Kódesh La-Adonái	Santo para Adonái

Traducción literal:

“Y harás una lámina de oro puro, y grabarás sobre ella, como grabado de sello: קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” ‘Santo para Adonái’.”

Éxodo 28:37

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהָיָה	Ve-samtá Oto	Y la pondrás
עַל הַחֹטֵם	Al-Petíl	Sobre un cordón
צָבָה	Tjehélet	Azul celeste
וְהָיָה	Ve-hayá	Y será
עַל הַמִּצְנֶפֶת	Al-HaMitznéfet	Sobre la mitra
לְפָנֶיהָ	El-Mul	Enfrente de
פְּנֵי הַמִּצְנֶפֶת	P'nei HaMitznéfet	El rostro de la mitra

Traducción literal:

“Y la pondrás sobre un cordón azul celeste, y estará sobre la mitra, al frente de la mitra estará.”

Éxodo 28:38

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָמַד עַל־פְּנֵי־אֶהָרֹן	Ve-hayá Al-Métzaj	Y estará sobre la frente
מֵאֶהָרֹן	Aharón	De Aharón
וְלָקַח	Ve-nasá	Y llevará
אֶת־אֲשֶׁר־יִשְׂדָּוּ	Aharón	Aharón
אֶת־אֲשֶׁר־עָלֶיךָ־בְּעֹלֹתֶיךָ־הַקֹּדֶשׁ	Et-Avón HaKodashím	La iniquidad de las ofrendas santas

Traducción literal:

“Y estará sobre la frente de Aharón, y Aharón llevará la iniquidad de las ofrendas santas.”

Éxodo 28:38

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָמַד	Ve-hayá	Y será
עַל־פְּנֵי־אֶהָרֹן	Al-Métzaj	Sobre la frente
מֵאֶהָרֹן	Aharón	De Aharón
וְלָקַח	Ve-nasá	Y llevará
אֶת־אֲשֶׁר־עָלֶיךָ־בְּעֹלֹתֶיךָ־הַקֹּדֶשׁ	Aharón	Aharón
אֶת־אֲשֶׁר־עָלֶיךָ־בְּעֹלֹתֶיךָ־הַקֹּדֶשׁ	Et-Avón HaKodashím	La iniquidad de las cosas santas
אֲשֶׁר־יִשְׂדָּוּ	Asher-Yakdíshu	Que santifican
בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל	Benéi-Yisraél	Los hijos de Israel
לְכָל־עֹלֹתֶיךָ־הַקֹּדֶשׁ	Le-jol-Matnot	Para todas sus ofrendas
הַקֹּדֶשׁ	Kodshéhem	Santas
וְעָמַד עַל־פְּנֵי־אֶהָרֹן	Ve-hayá Al-Mitzjó	Y estará sobre su frente
תָּמִיד	Tamíd	Siempre
לְקַבֵּל־לָהֶם	Le-ratzón Lahem	Para aceptación para ellos
לְפָנֵי־אֲדֹנָי	Lifné Adonái	Delante de Adonái

Traducción literal:

“Y estará sobre la frente de Aharón, y Aharón llevará la iniquidad de las cosas santas que los hijos de Israel santifican en todas sus ofrendas santas. Y estará sobre su

frente siempre, para que sean aceptos delante de Adonái.”

Éxodo 28:39

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיִּתְּנֶנּוּ	Ve-shibatz'tá	Y tejerás
לְהַעֲשֶׂה	Ha-Kutónet	La túnica
שֶׁשׁ	Shesh	De lino fino
וַיַּעַשׂ	Ve'asíta	Y harás
מִצְנֶפֶת	Mitznéfet	La mitra
שֶׁשׁ	Shesh	De lino fino
וְעַבְיָת	Ve-Avnét	Y el cinturón
תְּאֵסֶה	Ta'ase	Harás
עֲבֵרָה עֲבָרִים	Ma'asé Rokém	Obra de bordador

Traducción literal:

“Y tejerás la túnica de lino fino, y harás la mitra de lino fino, y harás el cinturón, obra de bordador.”

Éxodo 28:40

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעַל־בְּנֵי־אַהֲרֹן	Ve-livnéi Aharón	Y para los hijos de Aharón
תַּעֲשֶׂה תְּנִיטֹת	Ta'ase Kutánót	Harás túnicas
וְעַל־הֵמָּה	Ve-asíta Lahem	Y harás para ellos
עֲבָרִים	Avnetím	Cinturones
וְעַל־רֵאשֵׁיהֶם	U-Migba'ót	Y turbantes
תַּעֲשֶׂה לְהֵמָּה	Ta'ase Lahem	Harás para ellos
לְכָבוֹד	Le-Kavód	Para gloria
וְעַל־הַכְּבוֹד	U-le-Tifáret	Y para esplendor

Traducción literal:

“Y para los hijos de Aharón harás túnicas, y harás para ellos cinturones y turbantes. Harás para ellos, para gloria y para esplendor.”

Éxodo 28:41

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְהַלְבַּשְׁתָּ	Ve-hilbash'tá	Y vestirás
אֹתָם	Otám	A ellos
אֶת־אַהֲרֹן	Et-Aharón	A Aharón
אֶת־אָחִי	Ajja	Tu hermano
וְאֶת־בָּנָיו	Ve-et-Banáv	Y a sus hijos
אִתּוֹ	Itó	Con él
וְשָׁחַקְתָּ	U-masháj'tá	Y los ungirás
אֹתָם	Otám	A ellos
וְשָׁחַקְתָּ אֶת־יָדָיִם	U-miléta Et-Yadám	Y consagrarás sus manos
וְשָׁחַקְתָּ	Ve-kidáshtá	Y los santificarás
אֹתָם	Otám	A ellos
וְהָיוּ לִי כֹהֲנִים	Ve-kihanú Lí	Y me servirán como sacerdotes

Traducción literal:

“Y vestirás a Aharón, tu hermano, y a sus hijos con él, y los ungirás y consagrarás sus manos, y los santificarás, y me servirán como sacerdotes.”

Éxodo 28:42

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּעַשׂ	Va-asíta	Y harás
לָהֶם	Lahem	Para ellos
מִיְנֵסֵי־בָד	Mijneséi-Vád	Pantalones de lino
לְקַבֵּץ	Lejasót	Para cubrir
בְּשָׂרֵם עֶרְוָה	Besár Ervá	La carne de su desnudez
מִן־הַצֵּדָה	Mi-matnáyim	Desde la cintura
וְעַד־יָרְעֵי	Ve-ad-Yerejáyim	Hasta los muslos

Traducción literal:

“Y harás para ellos pantalones de lino, para cubrir la carne de su desnudez, desde la cintura hasta los muslos.”

Éxodo 28:43

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָמְדוּ עַל־אַהֲרֹן וְעַל־בָּנָיו	Ve-hayú Al-Aharón	Y estarán sobre Aharón
וְעַל־בָּנָיו	Ve-al-Banáv	Y sobre sus hijos
וְעַתָּה	Be-vo'ám	Cuando entren
עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְעַל־מִזְבֵּחַ הָעֹלֹת	El-Ohel Moéd	Al tabernáculo de reunión
וְעַתָּה	O	O
וְעַתָּה	Be-gishtám	Cuando se acerquen
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	El-Hamizbéaj	Al altar
וְעַתָּה	Le-sharé	Para servir
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	Ba-kódesh	En el lugar santo
וְעַתָּה	Ve-lo Yisú	Y no lleven
עֲוֹנוֹת וְעַתָּה	Avón Va-métu	Iniquidad y mueran
וְעַתָּה	Jukat Olam	Estatuto perpetuo
עַל־אֶהֱרָא וְעַל־בְּנֵי־אֶהֱרָא	Lo u-le-Zaró	Para él y para su descendencia
וְעַתָּה	Ajaráv	Después de él

Traducción literal:

“Y estarán sobre Aharón y sobre sus hijos cuando entren en el tabernáculo de reunión, o cuando se acerquen al altar para servir en el lugar santo, y no lleven iniquidad y mueran. Estatuto perpetuo será para él y para su descendencia después de él.”

Punto 2. Haftaráh - Isaías 61:10-11

Isaías 61:10

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְעָמְדוּ עַל־אַהֲרֹן וְעַל־בָּנָיו	Sós Asís	Me gozaré grandemente
וְעַל־בָּנָיו	Ba-Adonái	En Adonái
וְעַתָּה	Taguél	Se regocijará
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	Nafshí	Mi alma
וְעַתָּה	Be'Elohái	En mi Elohím
עַל־הַמִּזְבֵּחַ	Ki-hilbisháni	Porque me vistió

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Bigdéi	Con vestiduras de
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Yesha	Salvación
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Me'íl	Un manto
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Tzedaká	De justicia
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Ye'atáni	Me cubrió
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Kejatán	Como un novio
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Yejahén	Que se adorna
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Peér	Con una diadema
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Ve-kakalá	Y como una novia
וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה וְשָׂרָה וְיֵשָׁעָה	Ta'dé Keléha	Que se engalana con sus joyas

Traducción literal:

“Me gozaré grandemente en Adonái, mi alma se regocijará en mi Elohím, porque me vistió con vestiduras de salvación, me cubrió con un manto de justicia, como un novio que se adorna con una diadema, y como una novia que se engalana con sus joyas.”

Isaías 61:11

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
כִּי כְּאֶרֶץ	Ki Kaáretz	Porque como la tierra
תֹּסִי תְצַמְיָה	Totsí Tzimjá	Hace brotar su renuevo
וְכַמוֹת הַיַּעַר	U-keganá	Y como un huerto
לֹא שֶׁהוּא שֶׁמְצוּי בְּעָלָיו	Zérúha	Lo que es sembrado en él
תֹּצְמִיחַ	Tatzmíaj	Hace germinar
כֵּן	Ken	Así
אֲדוֹנָי יֵצְמִיחַ	Adonái Yatzmía	Adonái Elohím
וְיֵצְמִיחַ	Yatzmía	Hará brotar
תְּצַדִּיק	Tzedaká	Justicia
וְתִשְׁבַּח	U-tehilá	Y alabanza
לְפָנֵי כָל הַגּוֹיִם	Negued Kol-Hagoyím	Delante de todas las naciones

Traducción literal:

“Porque como la tierra hace brotar su renuevo, y como un huerto hace germinar lo sembrado en él, así Adonái יֵצְמִיחַ hará brotar justicia y alabanza delante de todas las naciones.”

Punto 3. Brit Hadasháh - Efesios 6:10-18

Efesios 6:10

Texto Arameo Fonética Siríaca Oriental Traducción palabra por palabra

ܐܘܒܝܢܐ ܐܘܒܝܢܐ	Jaila b'Marán	Fortaleceos en Marán (el Maestro)
ܘܒܝܢܐ ܐܘܒܝܢܐ	u'beJaila d'Alaha	Y en el poder de Elohím

Traducción literal:

“Fortaleceos en Marán y en el poder de Elohím.”

Efesios 6:11

Texto Arameo Fonética Siríaca Oriental Traducción palabra por palabra

ܠܒܘܫܘ ܕܝܘܒܝܢܐ	L'bushu kalín	Vestíos con toda
ܕܝܘܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ	Zeina d'Alaha	La armadura de Elohím
ܕܝܘܒܝܢܐ ܕܠܥܡܘܩܘܡ	D'teshkajún le-mequm	Para que podáis estar firmes
ܕܝܘܒܝܢܐ ܕܩܒܠܐ ܕܐܠܬܐܢܐ	Qabel naklá d'aklataná	Contra las asechanzas del adversario

Traducción literal:

“Vestíos con toda la armadura de Elohím, para que podáis estar firmes contra las asechanzas del adversario.”

Efesios 6:12

Texto Arameo Fonética Siríaca Oriental Traducción palabra por palabra

ܘܠܘܢ ܕܝܘܒܝܢܐ ܕܠܥܡܘܩܘܡ	La guir jawinan neqátelin	Porque no estamos luchando
ܕܠܘܬ ܒܫܪܐ ܘܕܡܐ	Lut basrá u-damá	Contra carne y sangre
ܕܠܘܬ ܪܝܫܐܢܐ	Elá lut reishané	Sino contra los principados
ܘܕܠܘܬ ܫܘܠܬܐܢܐ	u-lut shultaná	Y contra las potestades
ܘܕܠܘܬ ܡܐܪܐ ܕܐܠܡܐ	u-lut márez d'alma	Y contra los gobernantes del mundo
ܕܗܢܐ ܝܫܘܟܐ	Haná jashoká	De estas tinieblas
ܘܕܠܘܬ ܪܘܝܐ ܒܝܫܬܐ	u-lut rujé bíshtá	Y contra los espíritus malignos

de justicia.”

Efesios 6:15

Texto Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
ܘܪܓܠܝܟܘܢ ܡܢ ܐܠܝܢ	u-raglaikun men'alín	Y vuestros pies calzados
ܒܝܫܡܬܐ	Be-jashmatá	Con la preparación
ܕܘܘܢܓܠܝܘܢܐ	d'ewanglióna	Del evangelio
ܕܫܠܡܐ	d'shalmá	De la paz

Traducción literal:

“Y vuestros pies calzados con la preparación del evangelio de la paz.”

Efesios 6:16

Texto Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
ܒܝܫܡܬܐ ܕܫܒܘܒܐ	B'kolehín d'sebú	Sobre todo, tomad
ܬܪܫܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ	Tarsá d'haimanutá	El escudo de la fe
ܕܒܗ	D'beh	Con el cual
ܬܫܟܝܘܢ	Teshkajún	Podréis
ܕܢܬܦܝܢ	D'netafin	Apagar
ܟܘܠܗܝܢ	Kolehín	Todos
ܘܘܩܝܘܢ ܕܢܘܪܐ	Zaqfé d'nurá	Los dardos de fuego
ܕܒܝܫܐ	d'bishá	Del maligno

Traducción literal:

“Sobre todo, tomad el escudo de la fe, con el cual podréis apagar todos los dardos de fuego del maligno.”

Efesios 6:17

Texto Arameo	Fonética Siríaca Oriental	Traducción palabra por palabra
ܘܫܒܘܒܐ	u-sebú	Y tomad
ܟܘܬ ܕܦܪܘܩܢܐ	Kut'tá d'peruqaná	El casco de la salvación

Texto Arameo Fonética Siríaca Oriental Traducción palabra por palabra

ܘܫܝܦܐ ܕܪܘܟܐ	u-saipá d'rujá	Y la espada del Espíritu
ܗܝ ܗܝ	Hi hi	Que es
ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ	Maltéh d'Alaha	La palabra de Elohím

Traducción literal:

“Y tomad el casco de la salvación, y la espada del Espíritu, que es la palabra de Elohím.”

Efesios 6:18

Texto Arameo Fonética Siríaca Oriental Traducción palabra por palabra

ܘܝܢ ܩܘܠܘܢ	u-kolzabán	Y en todo tiempo
ܘܘܠܘܬܐ	Tzelutá	Orando
ܘܒܘܬܐ	u-baútá	Y suplicando
ܒܟܘܠܗ	B'koléh	Con toda
ܘܘܠܘܬܐ	Tzelutá	Oración
ܘܝܢ ܩܘܠܘܢ	u-b'rujá	Y en el Espíritu
ܘܗܘܝܘ	u-heú	Y estad
ܘܪܝܢ	Urín	Vigilantes
ܒܗܘܝܘܢ	B'hón	En ello
ܒܟܘܠܗ	B'koléh	Con toda
ܡܘܕܝܘܬܐ	Magirutá	Perseverancia
ܘܒܘܬܐ	u-baútá	Y súplica
ܟܘܠܐ	Jalaf	Por
ܟܘܠܝܢ	Kolehín	Todos
ܩܕܝܫܝܘܢ	Qadishé	Los santos

Traducción literal:

“Orando en todo tiempo con toda oración y súplica en el Espíritu, y velando en ello con toda perseverancia y súplica por todos los santos.”

Resumen del Pasaje

En este texto del **Brit Hadasháh**, Shaúl (Pablo) nos exhorta a revestirnos con la

armadura espiritual de Elohim para resistir en la batalla contra las fuerzas espirituales de maldad. Cada elemento de la armadura tiene una conexión con las vestiduras sacerdotales y con la misión mesiánica de Yeshúa. El casco de la salvación, la coraza de justicia, el escudo de la fe, la espada del Espíritu (la palabra de Elohim) y la oración constante son herramientas fundamentales para la vida de todo creyente.

Este pasaje también **refuerza la idea de las vestiduras de santidad**, estableciendo una conexión directa con la Parashá **Tetzavé (Éxodo 28:31-43)**, en donde Aharón y sus hijos son investidos con vestiduras sagradas para servir como kohanim (sacerdotes). En el contexto mesiánico, Yeshúa es el **Sumo Sacerdote celestial** que nos reviste con su justicia y nos equipa para la batalla espiritual.

Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

I. Éxodo 28:31-43 - El Manto del Efod y las Vestiduras Sacerdotales

1. El Contexto del Sacerdocio en el Mishkán

Durante la travesía por el desierto, el pueblo de Israel recibió instrucciones detalladas sobre el Mishkán (Tabernáculo), el cual sería el lugar de la morada divina y el centro del servicio a Elohim. El sacerdocio aarónico fue instituido con Aharón y sus hijos como los primeros **kohanim** (sacerdotes), encargados de interceder y presentar las ofrendas ante Adonái.

El manto del **efod** (אֶפֶד אֶחָד) era parte de las vestiduras sagradas del **Kohen Gadol** (Sumo Sacerdote). Se trataba de una túnica completamente azul celeste (אֵזֶרֶת אֶחָד - **Tjehélet**), un color que simbolizaba la conexión celestial y la santidad. Su borde tenía **granadas de hilo de colores y campanillas de oro**, cuyo sonido anunciaba la entrada del Sumo Sacerdote en el Lugar Santo. Este sonido no solo servía como señal de su ministerio, sino que también lo protegía, ya que cualquier fallo en su vestimenta o ritual podría resultar en su muerte.

2. Significado del Azul Celeste (אֵזֶרֶת אֶחָד - Tjehélet)

El color azul celeste en la Toráh se asocia con la **santidad, la obediencia y la presencia de Elohim**. También se usaba en los **tzitzit** (fleclos de los mantos de los israelitas, Números 15:38-39) como recordatorio de los mandamientos. Los tejidos teñidos con tjehélet eran costosos, pues su pigmento provenía del molusco marino

Chilazon, lo que lo hacía un material exclusivo para la vestimenta sacerdotal y real.

3. La Mitra y la Placa de Oro

La mitra (מִצְנֶפֶת - **Mitznéfet**) era una pieza que cubría la cabeza del Kohen Gadol, y en su parte frontal llevaba una placa de oro (טִיִּץ - **Tzitz**) grabada con las palabras **“Kódesh La-Adonái”** (קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - **Santo para Adonái**). Esta inscripción indicaba que el Sumo Sacerdote estaba completamente apartado para el servicio sagrado.

4. La Conexión con el Segundo Templo

Durante la época del **Segundo Templo**, el sacerdocio pasó por diversas reformas y manipulaciones políticas, especialmente bajo el dominio griego y romano. Aunque las vestiduras seguían en uso, en algunos períodos los sacerdotes fueron nombrados por razones políticas en lugar de por linaje aarónico legítimo.

II. Isaías 61:10-11 - La Vestidura de Salvación y Justicia

1. El Contexto del Exilio y la Restauración

El profeta Isaías pronunció estas palabras en un momento crítico para Israel, anticipando su restauración tras el exilio babilónico. El mensaje enfatiza que **la salvación de Elohim es como una vestidura gloriosa que cubre al creyente**, al igual que el Kohen Gadol es vestido con su manto sacerdotal. Esta profecía se vincula con el rol de Israel como un reino de sacerdotes (Éxodo 19:6).

2. Vestiduras en la Cultura del Medio Oriente

En la antigüedad, las vestiduras reflejaban el estatus social y la identidad espiritual de una persona. En contextos bíblicos:

- **Los reyes y sacerdotes** eran vestidos con túnicas finas y bordadas.
- El **“manto de justicia”** de Isaías se refiere a una vestimenta simbólica de favor divino, pureza y rectitud.
- **Cubrirse con vestiduras gloriosas** simbolizaba **una transformación espiritual**.

Este mensaje mesiánico apunta hacia el Mashíaj, quien revestirá a su pueblo con **justicia y redención**.

III. Efesios 6:10-18 - La Armadura Espiritual

1. Contexto del Imperio Romano

Shaúl (Pablo) escribió la carta a los **efesios** durante su encarcelamiento en Roma (~60-62 EC). Efeso era una ciudad clave en Asia Menor (actual Turquía), con una gran influencia de la cultura grecorromana y de religiones paganas. En este contexto, los creyentes enfrentaban persecución y oposición espiritual.

2. La Influencia del Soldado Romano

Pablo utiliza la imagen de un soldado romano para describir la **batalla espiritual**. Cada parte de la armadura de un soldado tenía una función específica:

- **El cinturón de la verdad** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Jágór HaEmet): El cinturón del soldado sostenía su túnica y equipo. En términos espirituales, la **verdad** sostiene nuestra vida en Yeshúa.
- **La coraza de justicia** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Shiryan HaTzedaká): Protección para el corazón. En la Toráh, la justicia es la base del carácter divino.
- **El calzado del evangelio de la paz** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Na'alei Besorat HaShalom): Así como los soldados necesitaban buen calzado para marchar, el creyente debe **estar preparado** para llevar las Buenas Nuevas.
- **El escudo de la fe** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Maguén HaEmuná): Los escudos romanos protegían de los dardos encendidos del enemigo. La **fe en Yeshúa** nos protege de las dudas y ataques espirituales.
- **El casco de la salvación** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Qos'dá Shel Yeshúa): El casco protegía la cabeza. La salvación **protege nuestra mente** de la confusión y el engaño.
- **La espada del Espíritu - La Palabra de Elohim** (צִנְטוּר הַיְשׁוּאָה - Jérev HaRuaj): La única arma ofensiva mencionada. **La palabra de Elohim es poderosa** para derrotar al enemigo.

3. Relación con las Vestiduras Sacerdotales

El simbolismo de la armadura espiritual en Efesios 6 tiene paralelos con las vestiduras del Kohen Gadol:

- **Cinturón de la verdad** → Avnét (cinturón sacerdotal)
- **Coraza de justicia** → Efod (coraza del Sumo Sacerdote)
- **Casco de la salvación** → Mitra sacerdotal

- **Espada del Espíritu → Urim y Tumim (luz y juicio en el pectoral del Sumo Sacerdote)**

Así como el Kohen Gadol era el mediador entre Israel y Elohím, Yeshúa nos reviste con su salvación y nos equipa para la guerra espiritual.

IV. Conexión Profética y Mesiánica

1. Vestiduras del Kohen Gadol → Justicia en el Mashíaj

- Aharón debía llevar vestiduras sagradas para ministrar en la presencia de Elohím.
- Isaías 61:10 dice que Elohím viste a su pueblo con **salvación y justicia**.
- Efesios 6 nos muestra que los creyentes **deben vestirse con la armadura de Elohím**.

2. Mashíaj Yeshúa como Sumo Sacerdote

- Yeshúa, nuestro **Sumo Sacerdote celestial** (Hebreos 4:14), nos reviste con su santidad y justicia.
- En Apocalipsis 19:8, los santos son descritos como vestidos con **lino fino, limpio y resplandeciente**, lo que representa la justicia del Mashíaj.

3. La Guerra Espiritual y la Protección en Yeshúa

- En tiempos antiguos, los sacerdotes se revestían para entrar a la presencia de Elohím.
 - Hoy, los creyentes deben **vestirse espiritualmente** para resistir la batalla contra la maldad.
-

Así, el **contexto histórico y cultural** de estos pasajes nos revela cómo **Elohím equipa a su pueblo con vestiduras de salvación y armadura espiritual para cumplir su propósito y resistir en la fe**.

Punto 5. Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

I. Estudio y Análisis Profundo de la Aliyáh (Éxodo 28:31-43)

Este pasaje describe las vestiduras sagradas del **Kohen Gadol** (Sumo Sacerdote), en particular, el **manto del efod** y otros elementos que reflejan su papel de mediador entre el pueblo de Israel y Elohím.

1. **El Manto del Efod - אָפּוֹדִים אֶרֶב־וְצִבְאוֹן (Rimoním u-Fa'amoním)**
 - **Color Azul Celeste (אָפּוֹדִים - Tjehélet)** → Simboliza la conexión celestial y la santidad.
 - **Granadas (אֶרֶב־וְצִבְאוֹן - Rimoním)** → Representan fertilidad, bendición y la plenitud de la Toráh.
 - **Campanillas de Oro (אֶרֶב־וְצִבְאוֹן - Pa'amoním)** → Emitían sonido para indicar la presencia del Kohen Gadol en el Lugar Santo.
2. **La Inscripción "Kódesh LaAdonái" (אֶרֶב־וְצִבְאוֹן אֶרֶב־וְצִבְאוֹן)**
 - Se encontraba en la **mitra (אֶרֶב־וְצִבְאוֹן - Mitznéfet)** del Sumo Sacerdote.
 - Representaba su santidad y su separación total para el servicio divino.
 - Era una sombra del Masháj, quien es el **Sumo Sacerdote celestial** (Hebreos 4:14).
3. **Los Pantalones de Lino - Protección contra la Impureza**
 - Se usaban para cubrir la desnudez del sacerdote.
 - Simbolizan la pureza y la modestia necesarias en el servicio a Elohím.
 - Esto refleja la **rectitud moral y espiritual** que Elohím demanda de sus siervos.
4. **La Función Mediadora del Kohen Gadol**
 - Llevaba la **iniquidad de las ofrendas** para hacer expiación por el pueblo.
 - Su intercesión era esencial para la **aceptación de Israel ante Elohím.**

II. Comentarios Rabínicos sobre el Manto del Efod

1. **Talmud Bavlí (Zevajim 88b)**
 - Enseña que el **manto del efod** expiaba el **pecado del lashón hará** (murmuración y calumnia).
 - Se cree que las **campanillas de oro** simbolizaban la rectitud del habla del sacerdote.
2. **Midrash Tanjuma (Tetzavé 11)**
 - Explica que el manto azul recordaba al pueblo que miraran hacia el cielo y obedecieran la Toráh.
 - La vestidura de Aharón estaba diseñada para **reconciliar a Israel con Elohím.**
3. **Rambán (Najmánides)**
 - Destaca que el manto debía ser **tejido sin costuras**, como la túnica de Yeshúa en su ejecución (Juan 19:23).
 - Indica que esto era una prefiguración del **Sumo Sacerdote Mesiánico.**

III. Conexiones Proféticas con el Masháj

1. Isaías 61:10-11 - La Vestidura de Justicia

- Isaías declara: *“Me vistió con vestiduras de salvación, me cubrió con un manto de justicia...”*
- Así como el **Kohen Gadol** vestía ropa sagrada para expiar a Israel, **Yeshúa nos viste con Su justicia** (2 Corintios 5:21).

2. Zacarías 3:3-5 - El Cambio de Vestiduras de Yehoshúa el Sumo Sacerdote

- Yehoshúa (nombre equivalente a Yeshúa) es vestido con **ropa nueva y un turbante puro**.
- Esto es una señal del **sacerdocio mesiánico**, donde Yeshúa nos limpia y nos reviste de justicia.

3. Hebreos 7:23-27 - Yeshúa como Sumo Sacerdote Eterno

- A diferencia de Aharón, **Yeshúa no necesita sacrificios diarios** porque **se ofreció a sí mismo una vez y para siempre**.

4. Apocalipsis 1:13 - Yeshúa Vestido como Sumo Sacerdote

- Yojanán (Juan) ve a Yeshúa con **ropas sacerdotales y un cinturón de oro**.
- Confirma que **Él es nuestro Mediador Celestial**.

IV. La Relación con la Armadura Espiritual (Efesios 6:10-18)

Shaúl (Pablo) en **Efesios 6:10-18** describe la **armadura de Elohim**, la cual tiene fuertes paralelos con las vestiduras sacerdotales.

Vestimenta Sacerdotal	Armadura Espiritual	Significado
Manto del Efod	Cinturón de la verdad	El sacerdote estaba ceñido con verdad, así como el creyente debe estar firme en la Palabra.
Coraza del Kohen Gadol (Efod)	Coraza de justicia	Así como el sacerdote portaba el efod, el creyente debe portar la justicia de Masháj.
Mitra con “Kódesh LaAdonái”	Casco de la salvación	La inscripción de santidad corresponde a la seguridad de nuestra salvación en Yeshúa.
Pantalones de lino (protección de la desnudez)	Calzado del evangelio de la paz	Ambos representan preparación y pureza en el servicio a Elohim.

Vestimenta Sacerdotal	Armadura Espiritual	Significado
Urim y Tumim (discernimiento divino)	Espada del Espíritu	Ambos representan la revelación divina y la guía en la batalla espiritual.

V. Aplicación Espiritual

1. Debemos Vestirnos con la Justicia del Mashíaj

- Así como el Kohen Gadol debía **vestirse adecuadamente** para entrar al Lugar Santo, **nosotros debemos estar vestidos de justicia y santidad** (Efesios 4:24).
- Yeshúa nos da **vestiduras nuevas**, reemplazando nuestras ropas de pecado y muerte (Zacarías 3:4).

2. La Necesidad de Preparación Espiritual

- La vestimenta sacerdotal no era opcional; sin ella, el Kohen Gadol **moría en la presencia de Elohim.**
- La armadura de Elohim es **nuestra protección en la guerra espiritual.** No podemos pelear sin ella.

3. La Guerra Espiritual y la Función del Sacerdocio Mesíajico

- En el tiempo del **Segundo Templo**, el sacerdocio estaba corrupto y controlado por los romanos.
 - **Yeshúa trajo un sacerdocio nuevo y celestial, el cual nos equipa para resistir el mal** (Hebreos 8:1-2).
-

VI. Conexión con los Moedím y el Calendario Profético

1. Yom Kipur - Día de Expiación

- El único día en que el **Sumo Sacerdote entraba al Kódesh HaKodashim (Santo de los Santos).**
- Yeshúa es nuestro **Sumo Sacerdote celestial** y ha hecho expiación definitiva por nuestros pecados.

2. Sukkot - El Vestido de Gloria

- En Sukkot, Israel celebraba la **morada de Elohim entre ellos.**
 - Apocalipsis 19:8 dice que los santos estarán vestidos con **lino fino resplandeciente**, el cual representa la justicia de Mashíaj.
-

VII. Conclusión y Reflexión Final

- El manto del efod, la mitra y las demás vestiduras sacerdotales eran **sombras de la justicia mesiánica** en Yeshúa.
- Isaías 61:10 profetiza que **seremos vestidos con salvación y justicia, como un novio y una novia**.
- Efesios 6 nos llama a **vestirnos con la armadura de Elohím**, para estar preparados para la batalla espiritual.
- Yeshúa haMashíaj **es nuestro Sumo Sacerdote celestial**, y en Él tenemos victoria.

Así, la conexión entre **Éxodo 28:31-43**, **Isaías 61:10-11** y **Efesios 6:10-18** nos revela un **patrón profético y mesiánico**: **Elohím nos reviste con Su justicia en el Mashíaj Yeshúa, quien nos equipa para la guerra espiritual y la redención final.**

Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh 3

I. Introducción: La Importancia del Manto del Efod y las Vestiduras Sacerdotales

La tercera Aliyáh de la **Parashá Tetzavé** nos introduce a la confección de las vestiduras sacerdotales, en particular, el **manto del efod** (אֶפֶד אֲדָמָה וְאַזְּוֵי) y otros elementos que tenían un **significado espiritual y funcional** en el servicio del **Kohen Gadol** (Sumo Sacerdote).

- El **manto azul celeste** representaba la conexión celestial del sacerdote.
- La **inscripción “Kódesh LaAdonái” (Santo para Adonái)** en la mitra mostraba su santidad y su rol de mediador.
- El sonido de las **campanillas de oro** aseguraba su entrada y salida del Lugar Santo.
- La vestimenta completa simbolizaba **pureza, justicia y consagración**.

Este análisis explorará el **significado espiritual, profético y mesiánico** de estos elementos y su relación con el sacerdocio celestial de Yeshúa haMashíaj.

II. Análisis del Texto de Éxodo 28:31-43

1. El Manto del Efod - Un Vínculo Celestial

Éxodo 28:31: *“Y harás el manto del efod, todo de azul celeste.”*

- La túnica debía ser de **un solo color y sin costuras**.
- **El azul celeste** (תְּהֵלֶת - Tjehélet) representaba **la santidad y la conexión con el cielo**.
- Según el Talmud (Menajot 43b), el color azul recordaba el trono de gloria de Elohím.
- En el Brit Hadasháh, la túnica de Yeshúa también era **de una sola pieza** (Juan 19:23), reflejando **su papel sacerdotal y su conexión con este pasaje**.

2. La Protección del Manto - Una Barrera Contra la Muerte

Éxodo 28:32: *“La abertura de su cabeza estará en su interior, habrá un borde alrededor... para que no se rasgue.”*

- El manto no podía rasgarse, pues cualquier defecto **invalidaría el servicio sacerdotal**.
- Cuando Yeshúa fue juzgado, el **Sumo Sacerdote del Segundo Templo rasgó sus vestiduras** (Mateo 26:65), invalidando simbólicamente su sacerdocio y abriendo el camino para el sacerdocio celestial de Mashíaj (Hebreos 7:12).

3. Las Granadas y las Campanas - La Voz del Sacerdote

Éxodo 28:33-35:

- En el borde del manto había **granadas de hilo de colores y campanillas de oro**.
- **Las campanillas producían sonido** cuando el Kohen Gadol entraba al Lugar Santo, asegurando su **aceptación delante de Elohím**.
- **Simbolismo mesiánico:** Así como el sacerdote debía **hacer oír su presencia**, Yeshúa vino al mundo **como la Palabra hecha carne** (Juan 1:14).
- En el juicio celestial, la **intercesión de Mashíaj es escuchada** ante Elohím (Romanos 8:34).

4. La Placa de Oro - **קָדֶשׁ לַאֲדֹנָי** - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái”

Éxodo 28:36-38: “Harás una lámina de oro puro y grabarás en ella: **קָדֶשׁ לַאֲדֹנָי** - “Kódesh LaAdonái” ‘Santo para Adonái’.”

- La inscripción en la **mitra del Kohen Gadol** era un **sello de consagración y mediación**.
- **Mashíaj como Sumo Sacerdote**: En Apocalipsis 19:12-16, se dice que Yeshúa tiene un **nombre inscrito** y es llamado “**Rey de reyes y Adón de adoním**”.

5. Las Túnicas de los Hijos de Aharón - Vestiduras de Gloria

Éxodo 28:39-41:

- Los **hijos de Aharón** también recibían vestiduras de gloria y esplendor.
- Esto nos recuerda que en Mashíaj, **todos somos llamados a ser un sacerdocio santo** (1 Pedro 2:9).

6. Los Pantalones de Lino - Protección Contra la Iniquidad

Éxodo 28:42-43:

- Debían cubrir la desnudez del sacerdote.
- En el judaísmo antiguo, la **desnudez se asociaba con vergüenza y pecado** (Génesis 3:7).
- En Apocalipsis 3:18, Yeshúa nos llama a **vestirnos con ropas blancas**, representando **su justicia**.

III. Comentarios Rabínicos sobre la Vestimenta Sacerdotal

1. Talmud Bavlí (Zevajim 88b) - El Manto Expiaba el Pecado del Habla

- El manto del efod expiaba el pecado de **lashón hará** (murmuración y calumnia).
- Esto es paralelo a Mashíaj, quien **vino a traer restauración a través de su palabra perfecta**.

2. Midrash Rabá (Shemot 38:8) - La Placa de Oro Representa el Nombre de Elohím

- La **inscripción** קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” representaba la **autoridad del sacerdocio**.
- En el Brit Hadasháh, **Mashíaj** lleva el **Nombre de Elohím** en su investidura **celestial** (Apocalipsis 3:12).

IV. Conexión Profética con el Mashíaj

1. Isaías 61:10-11 - Vestiduras de Justicia

- Isaías describe la **salvación como una vestidura gloriosa**.
- Esto se cumple en **Mashíaj**, quien nos **reviste con justicia** (2 Corintios 5:21).

2. Efesios 6:10-18 - La Armadura de Elohím

- Shaúl (Pablo) describe la **vestimenta espiritual del creyente**:
 - **Casco de salvación** → Mitra sacerdotal.
 - **Cinturón de verdad** → Cinturón del sacerdote.
 - **Coraza de justicia** → Efod del Kohen Gadol.
 - **Espada del Espíritu** → Palabra de Elohím (Urim y Tumim).

3. Apocalipsis 19:8 - La Vestidura de los Santos

- En la redención final, los creyentes serán **vestidos con lino fino, limpio y resplandeciente**, el cual representa la **justicia del Mashíaj**.

V. Aplicación Espiritual: Cómo Relacionamos Esta Aliyáh con Nuestra Vida

1. Vestirse con la Justicia del Mashíaj

- Así como el Kohen Gadol se vestía de santidad, **debemos vestirnos espiritualmente con la justicia de Mashíaj**.
- Romanos 13:14: *“Vestíos del Señor Yeshúa haMashíaj y no proveáis para los deseos de la carne.”*

2. La Voz del Kohen Gadol y Nuestra Testificación

- El sonido de las **campanillas del manto** aseguraba que el sacerdote

estaba en servicio.

- Como creyentes, **nuestras palabras deben dar testimonio de Mashíaj** (Mateo 5:16).

3. La Guerra Espiritual y la Protección Divina

- Así como la vestimenta sacerdotal protegía al Kohen Gadol en el Lugar Santo, **la armadura de Elohim nos protege en la batalla espiritual.**

4. Yeshúa, Nuestro Sumo Sacerdote, Nos Viste con Santidad

- Zacarías 3:3-5 muestra cómo Elohim **quita las vestiduras sucias** del sacerdote Yehoshúa (Yeshúa) y le da **ropas nuevas.**
- Esto simboliza la **justificación y transformación en Mashíaj.**

VI. Conclusión

La vestimenta del **Kohen Gadol** no era solo un atuendo ceremonial, sino un **símbolo de justicia, santidad y mediación.** En **Yeshúa haMashíaj**, encontramos el **cumplimiento perfecto del sacerdocio celestial** y somos llamados a **vestirnos con Su justicia y prepararnos para la guerra espiritual.**

Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh 3

I. Definición del Tema: La Vestidura Sagrada y la Justicia del Mashíaj

El tema más relevante de esta Aliyáh es **la vestidura sagrada y su relación con la justicia y santidad necesarias para acercarse a Elohim.** En Éxodo 28:31-43, se describen los elementos del **manto del efod, la mitra con la inscripción “Santo para Adonái”, los pantalones de lino y las campanillas de oro,** todos los cuales tenían un propósito **ceremonial y simbólico** en el sacerdocio.

El **Sumo Sacerdote debía vestirse de manera adecuada** para poder ministrar en el Mishkán (Tabernáculo) sin sufrir juicio divino. Esto nos enseña que **para entrar en la presencia de Elohim se requiere pureza, santidad y una cobertura divina.**

II. Conexión con Yeshúa haMashíaj

El concepto de **vestidura sagrada y mediación sacerdotal** se encuentra en toda la Escritura y se cumple en Yeshúa haMashíaj, nuestro **Sumo Sacerdote celestial** (Hebreos 4:14-16).

1. Yeshúa es el Kohen Gadol Celestial

- **Hebreos 7:26** - *“Porque tal Sumo Sacerdote nos convenía: santo, inocente, sin mancha, apartado de los pecadores y hecho más sublime que los cielos.”*
- Así como Aharón debía **vestirse con ropa sagrada para interceder**, Yeshúa es nuestro **intercesor celestial** que nos cubre con Su justicia.

2. La Túnica Sin Costuras de Yeshúa

- **Juan 19:23-24** describe que la túnica de Yeshúa no tenía costuras, lo que es **paralelo al manto del efod** que debía ser tejido sin rupturas (Éxodo 28:32).
- Esto simboliza **Su sacerdocio indivisible y eterno**.

3. La Inscripción קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” en la Mitra

- La mitra del Kohen Gadol tenía una inscripción que decía קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - **“Kódesh LaAdonái”** (Éxodo 28:36).
- En **Apocalipsis 19:12-16**, Yeshúa tiene un **nombre inscrito que solo Él conoce** y es llamado **Rey de Reyes y Adón de Adoním**.
- Esto demuestra que **Él es el Sumo Sacerdote celestial y el Rey mesiánico**.

4. La Vestidura de Salvación y Justicia

- Isaías 61:10 dice: *“Me vistió con vestiduras de salvación, me cubrió con un manto de justicia.”*
- En Apocalipsis 19:8, los santos son vestidos con **lino fino, que es la justicia de los kedoshím (santos)**.
- Esto nos conecta con la enseñanza de que **Yeshúa reviste a los creyentes con Su justicia**.

III. Relación con la Guerra Espiritual y la

Armadura de Elohim

Pablo en **Efesios 6:10-18** usa la imagen de la **armadura de Elohim**, que tiene paralelos con la vestimenta del Kohen Gadol:

Vestimenta del Kohen Gadol	Armadura Espiritual	Significado
Manto del efod (tejido sin costura)	Coraza de justicia	La santidad y la pureza como protección.
Cinturón sacerdotal (Avnét)	Cinturón de la verdad	El sacerdote debía estar ceñido para ministrar en santidad.
Mitra con "Santo para Adonái"	Casco de la salvación	Representa la identidad del creyente en Yeshúa.
Urim y Tumim (discernimiento divino)	Espada del Espíritu (Palabra de Elohim)	La revelación y dirección espiritual.

IV. Aplicación Espiritual y Profética

1. Vestirse con la Justicia del Mashíaj

- La vestimenta del Kohen Gadol **era un requisito para entrar en la presencia de Elohim**.
- Hoy, **solo podemos acercarnos a Elohim a través de la justicia de Mashíaj** (2 Corintios 5:21).

2. Prepararnos para la Guerra Espiritual

- La vestimenta sagrada **no era solo para belleza, sino para protección**.
- En la guerra espiritual, **nuestra cobertura es Mashíaj y Su Palabra**.

3. La Santidad es Necesaria para el Servicio

- El Kohen Gadol debía **vestirse adecuadamente** antes de entrar al Santuario.
- Como creyentes, debemos **santificarnos para servir a Elohim** (Romanos 12:1).

V. Conexión con los Moedím y el Plan de Redención

1. Yom Kipur - Día de Expiación

- El único día en que el Sumo Sacerdote entraba al **Kódesh HaKodashim (Santo de los Santos)**.
- Yeshúa es nuestro **Sumo Sacerdote celestial**, quien hizo expiación por nosotros **una vez y para siempre** (Hebreos 9:12).

2. Sukkot - La Vestidura Gloriosa

- En Sukkot, Israel celebraba la **morada de Elohim entre ellos**.
- Apocalipsis 19:8 dice que los santos serán vestidos con **lino fino resplandeciente**, el cual representa la justicia del Mashíaj.

VI. Conclusión: La Vestidura del Kohen Gadol como Sombra de la Justicia del Mashíaj

El tema más relevante de esta Aliyáh es **la vestidura del Kohen Gadol y su relación con la justicia divina y la intercesión mesiánica**.

1. **Sin la vestimenta correcta, el sacerdote no podía ministrar.**
2. **Mashíaj nos reviste con Su justicia para que podamos acercarnos al Padre.**
3. **Debemos vestirnos con la armadura de Elohim para estar preparados en la batalla espiritual.**
4. **La redención final nos vestirá con ropas de gloria y santidad, tal como fue profetizado.**

Así, el mensaje central de esta Aliyáh **apunta directamente a Yeshúa haMashíaj**, nuestro **Sumo Sacerdote celestial**, quien **nos reviste con Su santidad y nos equipa para la vida espiritual y la redención final**.

Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh 3

I. Profecías Mesiánicas y Reflexión

En esta Aliyáh, encontramos **sombras proféticas** que revelan a Yeshúa haMashíaj

en su papel como **Sumo Sacerdote celestial** y **Rey de justicia**. A través de las vestiduras del Kohen Gadol, Elohim nos muestra un patrón de **redención, intercesión y justicia**, todo lo cual se cumple en el Mashíaj.

1. La Vestidura del Kohen Gadol - Justicia y Mediación

- **Éxodo 28:31-35**: El **manto del efod**, completamente azul celeste (קָהָלֶיֶת - Tjehélet), simboliza la conexión celestial del sacerdote.
- **Profecía Mesianica en Isaías 61:10**:
 - *“Me vistió con vestiduras de salvación, me cubrió con un manto de justicia.”*
 - Así como el Kohen Gadol debía vestirse con ropa sagrada para interceder por Israel, **Yeshúa nos reviste con Su justicia para que podamos entrar en la presencia de Elohim** (2 Corintios 5:21).

2. La Placa de Oro - קָדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” y el Nombre del Mashíaj

- **Éxodo 28:36**: La mitra del Kohen Gadol tenía una inscripción:
 - קָדֶשׁ לַאֲדֹנָי (Kódesh LaAdonái) - *“Santo para Adonái”*.
- **Apocalipsis 19:12-16**: Yeshúa, como Mashíaj y Sumo Sacerdote celestial, **tiene un Nombre inscrito que solo Él conoce** y es llamado **Rey de Reyes y Adón de Adoním**.
- La inscripción en la mitra sacerdotal profetiza que **Mashíaj es el Ungido de Elohim y el Mediador eterno**.

3. El Manto Sin Costura de Mashíaj - Paralelo al Manto del Efod

- **Éxodo 28:32**: El manto del efod **no debía rasgarse**, ya que representaba la **unidad y perfección del sacerdocio**.
- **Juan 19:23-24**: Yeshúa usó **una túnica sin costura**, lo que muestra que **Él es el verdadero Kohen Gadol celestial y perfecto**.
- **Mateo 26:65**: Cuando el Sumo Sacerdote terrenal rasgó sus vestiduras en el juicio de Yeshúa, **invalidó su sacerdocio**, señalando que **el sacerdocio de Mashíaj reemplazaba al sistema levítico** (Hebreos 7:12).

II. Métodos para Descubrir a Mashíaj en esta

Aliyáh

Podemos descubrir a Mashíaj en la Aliyáh 3 a través de diferentes métodos interpretativos:

1. Tipología - El Kohen Gadol como Sombra de Mashíaj

Kohen Gadol (Aharón)

Entraba al Lugar Santo con vestiduras sagradas.

Vestía un manto azul (Tjehélet).

Su vestidura debía ser perfecta.

Mashíaj Yeshúa

Entró en el Lugar Santísimo celestial con su propia sangre (Hebreos 9:11-12).

Viste un manto de gloria en Apocalipsis 19:13.

Yeshúa es sin pecado y perfecto en santidad (Hebreos 4:15).

2. Sombras (Tzelalim) - La Justicia de Mashíaj

- Isaías 11:5 profetiza sobre el Mashíaj:
“La justicia será ceñidor de sus lomos, y la fidelidad ceñidor de su cintura.”
- Así como el Kohen Gadol debía **vestirse con vestiduras sagradas**, Mashíaj **nos viste con justicia y verdad**.

3. Figuras Proféticas - El Manto y la Salvación

- En **Números 15:38-39**, Elohim ordena a Israel colocar tzitzit (flecos) con **un hilo azul celeste (tjehélet)** en sus vestiduras.
- El azul celeste simboliza **el cielo y la santidad de Elohim**, y Yeshúa cumplió esto cuando **una mujer tocó el borde de su manto y fue sanada** (Mateo 9:20-22).

4. Patrones Redentores (Tavnitot) - El Sacrificio de Mashíaj

- El Kohen Gadol intercedía **por los pecados de Israel** con su vestimenta sagrada.
- Yeshúa **intercede por nosotros ante el Padre** como nuestro Sumo Sacerdote eterno (Romanos 8:34).

5. Nombres y Títulos Proféticos

- **Yeshúa es el “Santo de Elohim”** (קדוש קדוש - MarYah d’Alaha), título que conecta con la inscripción de la mitra sacerdotal.
- **Mashíaj es el Mediador del Nuevo Pacto (Brit Hadasháh)**, cumpliendo la función sacerdotal que se muestra en Éxodo 28.

6. Eventos Simbólicos

- El sonido de las campanillas de oro en el manto del efod aseguraba la vida del Kohen Gadol en la presencia de Elohim.
 - En **Hechos 2**, cuando el Ruaj HaKodesh descendió sobre los discípulos, **hubo un sonido como un viento recio** (Hechos 2:2-4), lo que simboliza la **presencia del Sumo Sacerdote celestial en medio de su pueblo.**
-

III. Cumplimiento en el Brit Hadasháh

1. Hebreos 4:14 - Yeshúa, el Sumo Sacerdote Celestial

- *“Por tanto, teniendo un gran Sumo Sacerdote que traspasó los cielos, Yeshúa, el Hijo de Elohim, retengamos nuestra profesión.”*
- Yeshúa cumple el rol del Kohen Gadol con **vestiduras de gloria y majestad.**

2. Apocalipsis 19:8 - Los Santos Vestidos de Lino Fino

- En la redención final, los creyentes serán vestidos con **lino fino, limpio y resplandeciente**, el cual representa la **justicia del Mashíaj.**
-

IV. Aplicación Espiritual

1. Debemos vestirnos con la justicia de Mashíaj

- Así como el Kohen Gadol no podía entrar en el Mishkán sin su vestidura adecuada, nosotros **debemos estar revestidos de Mashíaj** (Gálatas 3:27).

2. Mashíaj es nuestra cobertura y justicia

- Nuestras **ropas espirituales deben ser purificadas** en la sangre del Cordero (Apocalipsis 7:14).

3. Somos llamados a ser un sacerdocio santo

- 1 Pedro 2:9: *“Vosotros sois linaje escogido, real sacerdocio, nación santa.”*

4. La Guerra Espiritual y la Protección en Yeshúa

- Efesios 6:10-18 describe la **armadura de Elohim**, la cual tiene paralelos con la vestimenta del Kohen Gadol.
- **Nuestra protección es Mashíaj y Su Palabra.**

V. Conclusión: Yeshúa, Nuestra Vestidura de Santidad

La Aliyáh 3 de Éxodo 28 nos revela a **Mashíaj Yeshúa en Su sacerdocio celestial y Su justicia perfecta.**

- Él es el **Sumo Sacerdote** que lleva la inscripción **קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי** - “**Kódesh LaAdonái**” “**Santo para Adonái**”.
- Nos reviste con **Su manto de salvación y Su armadura de verdad.**
- Nos llama a **prepararnos para Su retorno, cuando seremos vestidos con ropas de justicia y gloria eterna.**

Así, descubrimos que **las vestiduras del Kohen Gadol eran una sombra del sacerdocio perfecto y eterno de Yeshúa haMashíaj**, quien nos cubre con Su justicia y nos permite **entrar en la presencia de Elohím sin condenación.**

Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos sobre Éxodo 28:31-43

En esta sección exploraremos cómo las **fuentes judías antiguas** y otros textos complementan la comprensión del **manto del efod, la mitra, las campanas de oro y los pantalones de lino** del Kohen Gadol (Sumo Sacerdote). Estas fuentes incluyen:

- **Midrashim (Relatos Explicativos de la Toráh)**
- **Targumim (Traducciones y Parafraseos en Arameo)**
- **Textos Apócrifos y Fuentes del Segundo Templo**

Cada una de estas fuentes nos dará una **visión más profunda** sobre la conexión entre el sacerdocio levítico y el **sacerdocio celestial de Yeshúa haMashíaj.**

I. Midrashim sobre el Manto del Efod y las Vestiduras del Sumo Sacerdote

1. Midrash Tanjuma (Tetzavé 11) - El Manto y la Expiación por el Pecado del Habla

“El manto azul celeste del Kohen Gadol tenía campanas de oro en su borde, que producían sonido para ser escuchado cuando entraba al Lugar Santo. Esto nos enseña que el manto expiaba el pecado del lashón hará (murmuración y calumnia), pues cada palabra tiene peso en el juicio celestial.”

Explicación Mesiánica

- Yeshúa, como nuestro **Sumo Sacerdote celestial**, nos **limpia de nuestras transgresiones en el habla** y nos llama a usar nuestras palabras para edificar (Efesios 4:29).
- La **campanilla de oro en el manto** representa **la voz del sacerdote intercesor**, lo cual se cumple en Yeshúa quien **intercede por nosotros continuamente ante el Padre** (Hebreos 7:25).

2. Midrash Rabá (Shemot 38:8) - La Inscripción קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái”

“La mitra del Kohen Gadol tenía una lámina de oro con la inscripción ‘Kódesh LaAdonái’. Si una persona veía esta inscripción, recordaba que el sacerdote no solo cargaba sus propias iniquidades, sino también las de Israel, intercediendo por su expiación.”

Explicación Mesiánica

- En **Apocalipsis 19:16**, Yeshúa es descrito con **un nombre inscrito en su vestidura y en su muslo: “Rey de reyes y Adón de adoním”**.
- Esto nos muestra que la **inscripción en la mitra del Sumo Sacerdote era una sombra profética del gobierno mesiánico de Yeshúa**.

3. Talmud Bavlí (Zevajim 88b) - Expiación a través de las Vestiduras

“Cada vestidura del Kohen Gadol tenía un propósito de expiación. El efod expiaba la idolatría, el pectoral la injusticia, el manto la arrogancia, el cinturón los pensamientos pecaminosos y la mitra la desobediencia.”

Explicación Mesiánica

- Yeshúa no solo **expiaría cada uno de estos pecados**, sino que **se convertiría en nuestra justicia y santidad** (2 Corintios 5:21).
- En la **ejecución, los soldados romanos se repartieron Su túnica sin costura**, lo cual señala que el **único verdadero Kohen Gadol fue despojado de su vestidura terrenal para revestirnos con justicia celestial**.

II. Targumim sobre Éxodo 28:31-43

Los **Targumim** (paráfrasis arameas) ofrecen interpretaciones interesantes sobre el papel del **Kohen Gadol y sus vestiduras**.

1. Targum Yonatán sobre Éxodo 28:36 - La Mitra como Señal de Intercesión

“La placa de oro en la mitra del Kohen Gadol llevaba escrito el Nombre de Adonái, y cuando él entraba al Lugar Santo, el Nombre del Eterno era recordado para el favor de Israel.”

Explicación Mesiánica

- En **Juan 17:6**, Yeshúa dice: *“He manifestado tu Nombre a los hombres que me diste.”*
- Así como el Kohen Gadol entraba **con el Nombre de Elohim inscrito en su mitra**, **Yeshúa reveló el Nombre del Padre** y nos trajo redención mediante **Su sacrificio perfecto**.

2. Targum Neofiti sobre Éxodo 28:35 - El Sonido de las Campanillas

“Cuando el Kohen Gadol entraba con las campanillas sonando, la casa de Israel sabía que estaba haciendo expiación por ellos y su corazón se regocijaba.”

Explicación Mesiánica

- Cuando Yeshúa **resucitó de entre los muertos**, fue **escuchado y visto por muchos testigos** (1 Corintios 15:5-8).
 - La **campanilla del manto del efod** representaba la **señal de que el Sumo Sacerdote había sido aceptado ante Elohim**.
-

III. Textos Apócrifos y del Segundo Templo

Los escritos del período del **Segundo Templo** reflejan cómo los sacerdotes y su vestimenta eran entendidos en la época de Yeshúa.

1. El Libro de la Sabiduría de Salomón (Apócrifo) - La Vestidura de Justicia

“Se vistió con la túnica de gloria, y sobre él estaba la diadema de santidad, y en su pecho la verdad.” (Sabiduría 18:24)

Explicación Mesiánica

- Yeshúa **es nuestra vestidura de gloria y justicia** (Isaías 61:10).
 - Su **manto de justicia es eterno**, y en Apocalipsis 19:13 se nos dice que **Su vestidura está teñida en sangre**, lo cual simboliza Su sacrificio redentor.
-

2. El Rollo del Templo de Qumrán - Profecías sobre el Sacerdote Mesiánico

Los manuscritos de Qumrán describen una figura sacerdotal y mesiánica:

“El Sacerdote de la Casa de Elohim será vestido con ropas gloriosas y juzgará a Israel en justicia.”

Explicación Mesiánica

- Esto encaja con Hebreos 7:24-25, donde Yeshúa es descrito como **Sumo Sacerdote que vive eternamente para interceder por nosotros.**

IV. Conclusión

Las fuentes judías antiguas confirman **la conexión entre las vestiduras del Kohen Gadol y la obra mesiánica de Yeshúa.**

1. **Midrashim** revelan que **el manto del efod expiaba el pecado del habla**, lo que señala a Yeshúa como **la Palabra hecha carne.**
2. **Targumim** confirman que **la mitra del Kohen Gadol era un recordatorio del Nombre de Elohim**, lo cual se cumple en Yeshúa, quien **manifestó el Nombre del Padre.**
3. **Textos Apócrifos** y del **Segundo Templo** muestran que **se esperaba un sacerdote mesiánico que juzgaría a Israel con justicia**, lo cual se cumple en Mashíaj.

Revelación Mesiánica Final

- Así como el **Sumo Sacerdote debía vestirse con ropas sagradas para entrar en la presencia de Elohim**, Mashíaj nos reviste con Su justicia **para acercarnos al Padre sin temor.**
- En **Apocalipsis 3:5**, Yeshúa promete:
“El que venciere será vestido de vestiduras blancas, y no borraré su nombre del libro de la vida.”
- Esto nos recuerda que **solo a través de Mashíaj podemos ser vestidos con la gloria celestial.**

Por lo tanto, la vestidura del Kohen Gadol en **Éxodo 28:31-43** es una **sombra**

profética de Yeshúa haMashíaj, quien es nuestro eterno Sumo Sacerdote y Rey de Justicia.

Punto 10. Mandamientos Encontrados o Principios y Valores en Éxodo 28:31-43

En esta Aliyáh encontramos **mandamientos específicos** dados a los kohaním (sacerdotes), especialmente en lo que respecta a sus vestiduras sagradas. Estos mandamientos no solo regulaban su vestimenta, sino que también establecían **principios espirituales y valores eternos** que se reflejan en nuestra relación con Elohím y en el sacerdocio mesiánico de Yeshúa.

I. Mandamientos Específicos en Éxodo 28:31-43

Los siguientes mandamientos están relacionados con las vestiduras sagradas del Kohen Gadol y sus hijos:

1. Mandamiento de confeccionar el manto del efod (Éxodo 28:31)

□ *“Y harás el manto del efod, todo de azul celeste.”*

- **Mandamiento:** El Kohen Gadol debía usar un manto especial de **color azul celeste** (תְּהֵלֶת - Tjehélet).
- **Principio Espiritual:** El azul celeste simboliza **la santidad y la conexión con lo celestial**.
- **Valor Aplicable:** Los creyentes deben reflejar **pureza y santidad en su vida**, representando la justicia del Mashíaj (1 Pedro 1:15-16).

2. Mandamiento de no rasgar el manto del efod (Éxodo 28:32)

□ *“La abertura de su cabeza estará en su interior, habrá un borde alrededor... para que no se rasgue.”*

- **Mandamiento:** El manto del efod debía ser tejido de una sola pieza y **no podía**

ser rasgado.

- **Principio Espiritual:** Representa la **unidad e integridad del sacerdocio**.
- **Cumplimiento en Yeshúa:** En Juan 19:23-24, la túnica de Yeshúa era **sin costuras**, señalando que **su sacerdocio es indivisible y eterno**.
- **Valor Aplicable:** Debemos **preservar la unidad y pureza en nuestro servicio a Elohim** (Efesios 4:3).

3. Mandamiento de colocar granadas y campanillas en el manto del efod (Éxodo 28:33-35)

□ *“En sus orlas harás granadas de azul celeste, púrpura y carmesí, alrededor; y entre ellas campanillas de oro.”*

- **Mandamiento:** El borde del manto debía tener **granadas tejidas y campanillas de oro**.
- **Principio Espiritual:**
 - Las **campanillas** simbolizaban la **intercesión y la voz del Kohen Gadol en la presencia de Elohim**.
 - Las **granadas** representan **abundancia y la plenitud de la Toráh**.
- **Valor Aplicable:** Nuestra vida debe producir **sonido espiritual a través del testimonio y la oración** (Colosenses 4:2).

4. Mandamiento de confeccionar una placa de oro con la inscripción קדש לאדנאי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” (Éxodo 28:36)

□ *“Harás una lámina de oro puro y grabarás sobre ella: קדש לאדנאי - “Kódesh LaAdonái” ‘Santo para Adonái’.”*

- **Mandamiento:** La mitra del Kohen Gadol debía llevar una placa de oro con la inscripción קדש לאדנאי - **“Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái”**.
- **Principio Espiritual:**
 - El Kohen Gadol representaba la **santidad del pueblo ante Elohim**.
 - Esto prefigura la **santidad de Mashíaj como nuestro intercesor perfecto**.
- **Valor Aplicable:**
 - Como creyentes, **somos apartados para Elohim** (1 Pedro 2:9).
 - Debemos **guardar pureza en nuestra mente y pensamientos**

(Filipenses 4:8).

5. Mandamiento de vestir túnicas, cinturones y mitras a los hijos de Aharón (Éxodo 28:40-41)

□ *“Para los hijos de Aharón harás túnicas, y harás cinturones y mitras para gloria y hermosura.”*

- **Mandamiento:** Los sacerdotes debían llevar **túnicas de lino, cinturones y mitras**.
 - **Principio Espiritual:**
 - La vestimenta sagrada representaba **gloria y esplendor en el servicio a Elohím**.
 - En Apocalipsis 19:8, los santos son vestidos **con lino fino, que es la justicia de los justos**.
 - **Valor Aplicable:**
 - Nuestra vida debe reflejar **dignidad y respeto en nuestro servicio a Elohím**.
 - Mashíaj nos reviste con **Su justicia** para poder ministrar ante el Padre.
-

6. Mandamiento de hacer pantalones de lino para los sacerdotes (Éxodo 28:42)

□ *“Harás para ellos pantalones de lino para cubrir la carne de su desnudez.”*

- **Mandamiento:** Los sacerdotes debían usar **pantalones de lino** como señal de pureza.
 - **Principio Espiritual:** La vestimenta protege contra la **impureza y la vergüenza** (Génesis 3:7).
 - **Valor Aplicable:** Nuestra vida debe estar **cubierta con santidad y rectitud**.
-

7. Mandamiento de vestir a los sacerdotes y consagrarlos antes de su servicio (Éxodo 28:41)

□ *“Vestirás a Aharón y a sus hijos con estas vestiduras, los ungirás, los consagrarás y los santificarás, y me servirán como sacerdotes.”*

- **Mandamiento:** Antes de entrar en servicio, los sacerdotes **debían ser vestidos y consagrados.**
- **Principio Espiritual:**
 - Antes de servir, es necesario **ser purificado y apartado.**
 - Esto se cumple en Yeshúa, quien **nos viste con justicia y nos consagra como sacerdocio santo** (1 Pedro 2:9).
- **Valor Aplicable:** No podemos servir a Elohim sin **preparación espiritual y santidad.**

8. Mandamiento de que los sacerdotes usaran su vestimenta sagrada cuando ministraran (Éxodo 28:43)

□ *“Las vestiduras estarán sobre Aharón y sobre sus hijos cuando entren en el Mishkán o se acerquen al altar.”*

- **Mandamiento:** Los kohanim debían **usar su vestimenta sagrada** al ministrar.
- **Principio Espiritual:**
 - Esto prefigura que solo **con la vestidura de Mashíaj podemos entrar en la presencia de Elohim** (Zacarías 3:4-5).
- **Valor Aplicable:**
 - Nuestra vestimenta espiritual es **la justicia de Mashíaj** (Efesios 6:14).
 - Debemos **revestirnos de humildad y servicio** (Colosenses 3:12).

II. Principios y Valores Fundamentales

Mandamiento	Principio Espiritual	Valor Aplicable
El manto azul del efod	Santidad y conexión con Elohim	Vida de pureza y separación
No rasgar el manto	Unidad del sacerdocio	Fidelidad en el servicio
Granadas y campanillas	Testimonio y alabanza	Oración constante y testimonio
Placa de oro “Santo para Adonái”	Santidad y consagración	Pureza en la mente y corazón
Vestiduras sacerdotales	Preparación para el servicio	Santidad y dignidad en la vida
Pantalones de lino	Protección contra impureza	Vestirnos de justicia y modestia

Mandamiento	Principio Espiritual	Valor Aplicable
Vestir y consagrar a los sacerdotes	Ser apartados para Elohím	Santificación antes del servicio
Usar vestiduras sagradas en el servicio	La cobertura espiritual en Mashíaj	Revestirnos de Mashíaj (Romanos 13:14)

III. Conclusión

Los mandamientos en **Éxodo 28:31-43** nos enseñan **valores eternos** sobre **santidad, justicia y consagración**.

Hoy, en **Mashíaj Yeshúa**, nos **revestimos con Su justicia y servimos como un sacerdocio santo** (1 Pedro 2:9).

Debemos **vestirnos espiritualmente** con humildad, pureza y santidad, reflejando la gloria de Elohím en nuestra vida.

Punto 11. Preguntas de Reflexión

A continuación, se presentan **cinco preguntas de reflexión** basadas en la Aliyáh 3 de la Parashá **Tetzavé (Éxodo 28:31-43)**. Estas preguntas invitan a una meditación profunda sobre **el sacerdocio, la vestidura sagrada, la santidad y su cumplimiento en Yeshúa haMashíaj**.

1. ¿Por qué el manto del efod debía ser completamente azul celeste y sin costuras?

- En la Toráh, el azul celeste (אָזּוּל - **Tjehélet**) es un color que simboliza **lo celestial, la santidad y la obediencia**.
- En **Juan 19:23-24**, se nos dice que la túnica de Yeshúa **era de una sola pieza**, lo que indica un paralelismo con el manto del Kohen Gadol.
- ¿Cómo podemos aplicar este principio en nuestra vida diaria? ¿De qué manera nuestras vestiduras espirituales reflejan nuestra conexión con Elohím?

2. ¿Cuál es el significado de la inscripción אֲזָזוּל אֲזָזוּל -

“Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” en la mitra del Kohen Gadol?

- La mitra del Kohen Gadol tenía una placa de oro con la inscripción □□□□□□ □□□□□□ - “Kódesh LaAdonái” (Santo para Adonái).
 - Esto mostraba que el **sacerdocio estaba completamente dedicado al servicio de Elohim**.
 - **Apocalipsis 19:16** nos dice que Yeshúa tiene inscrito en Su vestidura “**Rey de reyes y Adón de adoním**”.
 - **Pregunta clave:** Como creyentes en Mashíaj, ¿estamos reflejando esta santidad en nuestra vida? ¿Nos identificamos realmente como “apartados para Adonái”?
-

3. ¿Por qué el manto del efod tenía campanillas de oro y granadas en sus orlas?

- El manto del efod tenía **granadas de hilo de colores y campanillas de oro** en su borde (Éxodo 28:33-35).
 - **Las campanillas** producían sonido al entrar y salir del Lugar Santo, simbolizando la **presencia del Kohen Gadol ante Elohim**.
 - **Las granadas** representaban la **plenitud de la Toráh** y la **fructificación espiritual**.
 - En **Colosenses 4:6**, se nos dice que nuestras palabras deben ser **siempre con gracia y sazonadas con sal**.
 - **Pregunta clave:** ¿Cómo está nuestra voz espiritual delante de Elohim y de los demás? ¿Damos un testimonio sonoro y fructífero?
-

4. ¿Cuál era el propósito de los pantalones de lino y cómo se relaciona con la pureza espiritual?

- Elohim ordenó que los sacerdotes usaran **pantalones de lino** para cubrir su desnudez (Éxodo 28:42-43).
- Esto representaba **protección contra la impureza y la vergüenza**.
- En **Zacarías 3:3-5**, el Sumo Sacerdote Yehoshúa (Josué) es revestido con vestiduras nuevas, lo que simboliza la **justificación en Mashíaj**.
- **Apocalipsis 19:8** dice que los santos serán vestidos con **lino fino, que es la justicia de los justos**.
- **Pregunta clave:** ¿Estamos vestidos con la justicia de Mashíaj o seguimos aferrados a vestiduras espirituales contaminadas por el pecado?

5. ¿Qué relación hay entre la vestimenta sacerdotal y la armadura espiritual en Efesios 6:10-18?

- En Efesios 6, Pablo describe la **armadura espiritual** del creyente, que tiene una **relación directa con la vestimenta del Kohen Gadol**:
 - **Cinturón de la verdad** → **Cinturón sacerdotal (Avnét)**.
 - **Coraza de justicia** → **Efod del Kohen Gadol**.
 - **Casco de la salvación** → **Mitra con la inscripción קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái”**.
 - **Espada del Espíritu** → **Urim y Tumim (revelación de Elohím)**.
- Así como el Kohen Gadol debía **vestirse adecuadamente** para su servicio, los creyentes debemos **vestirnos espiritualmente para la guerra contra las fuerzas del mal**.
- **Pregunta clave:** ¿Estamos usando la armadura de Elohím o estamos vulnerables en la batalla espiritual?

Conclusión y Reflexión Final

Las vestiduras del Kohen Gadol no eran simplemente **prendas de vestir**, sino **símbolos espirituales profundos** de la santidad, la intercesión y la justicia de Elohím.

Hoy, en **Mashíaj Yeshúa**, somos llamados a **revestirnos de Su justicia, caminar en santidad y estar preparados para la guerra espiritual**.

Preguntas para Meditación Personal

1. ¿Estoy espiritualmente vestido con la justicia de Mashíaj, o sigo en ropas contaminadas por el pecado?
2. ¿Reflejo en mi vida diaria la santidad y consagración que Elohím demanda?
3. ¿Estoy preparado espiritualmente con la **armadura de Elohím** para resistir la batalla espiritual?
4. ¿Cómo puedo mejorar mi testimonio y mi “sonido espiritual” delante de Elohím y del mundo?
5. ¿Estoy dejando que Elohím inscriba en mi vida el sello de קֹדֶשׁ לַאֲדֹנָי - **“Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái”**?

Estas preguntas nos ayudan a **profundizar en nuestro compromiso con Elohím y con la misión que tenemos en Yeshúa haMashíaj.**

Que el **Ruaj HaKodesh** nos guíe para vestarnos cada día con la **santidad y justicia del Mashíaj.**

Punto 12. Resumen de la Aliyáh 3 - Éxodo 28:31-43

I. Resumen del Pasaje en la Toráh

La **tercera Aliyáh de la Parashá Tetzavé (Éxodo 28:31-43)** describe en detalle la **vestimenta sagrada del Kohen Gadol (Sumo Sacerdote)**, enfocándose en:

1. **El Manto del Efod (אֶפֶד כֹּהֵן גָּדוֹל) - Éxodo 28:31-35**
 - Debía ser **completamente azul celeste (תְּחֵלֶת - Tjehélet)**, simbolizando lo celestial y la santidad.
 - En sus bordes tenía **granadas tejidas y campanillas de oro**, cuyo sonido debía escucharse cuando el sacerdote entraba y salía del Lugar Santo.
2. **La Placa de Oro con la Inscripción אֶבֶן כֹּהֵן גָּדוֹל - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” - Éxodo 28:36-38**
 - Se colocaba en la mitra del Kohen Gadol con la inscripción אֶבֶן כֹּהֵן גָּדוֹל (Kódesh LaAdonái).
 - Simbolizaba la **santidad y consagración total del sacerdote.**
3. **Las Vestiduras de los Hijos de Aharón - Éxodo 28:39-41**
 - Debían usar **túnicas de lino, cinturones y mitras**, para **gloria y esplendor** en su servicio.
4. **Los Pantalones de Lino para Cubrir su Desnudez - Éxodo 28:42-43**
 - Servían como una **protección contra la impureza y la vergüenza.**
 - Simbolizaban la necesidad de **pureza y modestia** en el sacerdocio.

II. Conexión con la Haftaráh - Isaías 61:10-11

- Isaías proclama que Elohím **vistió a su pueblo con vestiduras de salvación y un manto de justicia.**
- Así como el Kohen Gadol era **revestido para su servicio**, el pueblo de Elohím

será vestido con santidad en la redención final.

III. Conexión con el Brit Hadasháh - Efesios 6:10-18

- Pablo compara la vestimenta sacerdotal con **la armadura espiritual del creyente**:
 - **Cinturón de la verdad** → Cinturón sacerdotal (Avnét).
 - **Coraza de justicia** → Efod del Kohen Gadol.
 - **Casco de la salvación** → Mitra sacerdotal.
 - **Espada del Espíritu** → Urim y Tumim (revelación de Elohím).
- Así como el Kohen Gadol debía estar **vestido correctamente para ministrar**, los creyentes deben **estar revestidos espiritualmente para la guerra contra las fuerzas del mal**.

IV. Conexión Profética con Yeshúa haMashíaj

1. **El Manto Azul del Efod → La Justicia del Mashíaj**
 - Isaías 61:10 declara que Elohím nos viste **con vestiduras de salvación y un manto de justicia**.
 - En **Apocalipsis 19:13**, Yeshúa es descrito con **un manto teñido en sangre**, simbolizando **su sacrificio redentor**.
2. **La Inscripción קדש לאדנאי - “Kódesh LaAdonái” “Santo para Adonái” → El Nombre de Yeshúa**
 - En **Apocalipsis 19:16**, Yeshúa tiene **un nombre inscrito en Su vestidura: “Rey de Reyes y Adón de Adoním”**.
 - La mitra sacerdotal con la inscripción “Santo para Adonái” representa el papel mesiánico de Yeshúa como **Sumo Sacerdote y Rey celestial**.
3. **El Manto Sin Costura de Yeshúa y el Manto del Efod**
 - **Éxodo 28:32** especifica que el manto del Kohen Gadol **no debía rasgarse**.
 - En **Juan 19:23-24**, la túnica de Yeshúa **era de una sola pieza y no fue rasgada**, indicando su **sacerdocio indivisible y eterno**.
4. **Las Campanillas del Manto → La Intercesión del Mashíaj**
 - El sonido de las campanillas indicaba que el Kohen Gadol **era aceptado ante Elohím**.
 - En **Hebreos 7:25**, se dice que **Yeshúa intercede continuamente por nosotros**, asegurando nuestra entrada a la presencia del Padre.

V. Aplicación Espiritual para Nuestra Vida

1. Vestirse con la Justicia del Mashíaj

- Así como el Kohen Gadol debía usar su vestidura sagrada, **nosotros debemos vestirnos con la justicia de Mashíaj** (Efesios 4:24).

2. Prepararnos para la Guerra Espiritual

- La vestimenta del Kohen Gadol no era solo decorativa, sino **una armadura espiritual**.
- **Efesios 6:10-18** nos llama a **vestirnos con la armadura de Elohim** para resistir en el día malo.

3. Ser Santos para Adonái

- La inscripción קודש לאדונאי - **“Kódesh LaAdonái”** “Santo para Adonái” nos recuerda que **somos apartados para Elohim** (1 Pedro 2:9).
- Nuestra vida debe reflejar **santidad y consagración en todas las áreas**.

4. Aceptar la Intercesión de Mashíaj

- Yeshúa **es nuestro Sumo Sacerdote**, y Su intercesión es la razón por la cual podemos acercarnos confiadamente al Padre (Hebreos 4:14-16).

VI. Conclusión

- La **vestimenta sacerdotal** no era solo un símbolo, sino una **representación profética del sacerdocio mesiánico de Yeshúa**.
- **Éxodo 28:31-43** nos muestra que **sin la vestimenta correcta, el sacerdote no podía entrar en la presencia de Elohim**.
- Hoy, en **Mashíaj Yeshúa**, **somos vestidos con Su justicia y llamados a servir en santidad**.
- Así como el Kohen Gadol **preparaba su vestidura antes de ministrar**, nosotros debemos **prepararnos espiritualmente** para el servicio en el Reino de Elohim.

Que el Ruaj HaKodesh nos ayude a vestirnos cada día con la santidad y justicia del Mashíaj, nuestro eterno Sumo Sacerdote.

Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh - Éxodo 28:31-43

Oración Basada en los Temas y Enseñanzas de la Aliyáh 3

Avinu Malkeinu, nuestro Padre y Rey,

Nos acercamos a Ti en humildad, reconociendo que **Tú eres Kadosh (Santo) y Perfecto**. Has establecido vestiduras sagradas para los kohaním, enseñándonos que sin santidad nadie puede presentarse ante Tu presencia.

Hoy venimos delante de Ti, **no con vestiduras humanas, sino revestidos de la justicia de Yeshúa haMashíaj, nuestro eterno Kohen Gadol**. Él es nuestro Intercesor, nuestra Vestimenta de Salvación y nuestro Manto de Justicia.

Oh Elohím de Avraham, Yitzjak y Yaakov,

Purifícanos como purificaste a Aharón y sus hijos,

Viste nuestras almas con **ropas blancas y puras,**

Para que podamos **ministrar ante Ti con corazones limpios y manos santas.**

Te pedimos, Adonái:

□ Que nos revistamos con **Tu verdad, justicia y humildad**, reflejando la gloria del Mashíaj.

□ Que nuestro **testimonio sea como las campanillas del manto del Kohen Gadol**, proclamando Tu Nombre con poder y santidad.

□ Que nuestros pensamientos, palabras y acciones sean **santos para Ti**, como la inscripción en la mitra del Kohen Gadol.

□ Que no confiemos en nuestras propias obras, sino que **nos refugiemos en la justicia del Mashíaj, quien nos ha cubierto con Su gracia.**

□ Que podamos prepararnos cada día con **la armadura espiritual**, listos para servirte y resistir en la batalla de la fe.

Elohím Tzidkenú, Tú eres nuestra justicia.

Que no entremos en Tu presencia con vestiduras manchadas por el pecado,

Sino que **seamos lavados en la sangre del Cordero**

Y vestidos con **lino fino, limpio y resplandeciente, que es la justicia de los kedoshím (santos).**

Te alabamos, Abba Kadosh, porque en Mashíaj Yeshúa hemos recibido un sacerdocio santo, un llamado eterno, y una vestidura de redención.

Que seamos fieles a este llamado,
Que vivamos en santidad,
Y que reflejemos Tu luz en un mundo de oscuridad.

Bendito eres Tú, Adonái, Elohím de Yisrael, que santificas a Tu pueblo y nos has vestido con justicia en Yeshúa haMashíaj, nuestro Kohen Gadol y Rey eterno.

B'Shem Yeshúa HaMashíaj, Amén ve Amén.

Recursos Biblia Toráh Viviente 2025

Recursos del Ministerio Judío Mesianico Para Maestros, Traductores y Estudiantes

RECURSOS

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>

<<<<>>>>

MENÚ

<https://t.me/menutorahviviente>

<<<<>>>>

WEB:

<https://torahviviente.com>

☐☐ Am Israel Jai

EN TODOS LOS IDIOMAS

☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐